

SONGS OF THE CADDO

I. HA'YO TÄ'IA' Ä'Ä'

Nä'nisa'na, Nä'nisa'na,
 Ha'yo tä'ia' ä'ä',
 Ha'yo tä'ia' ä'ä',
 Na'wi hä'ia' i'nä',
 Na'wi hä'ia' i'nä'.

Translation

Nä'nisa'na, Nä'nisa'na,
 Our father dwells above,
 Our father dwells above,
 Our mother dwells below,
 Our mother dwells below.

"Our mother" here refers to the earth.

2. WÜ'NTI HA'YANO' DI'WITI'A

Moderato.

Nä' - ni - sa' - na, nä' - ni - sa' - na, wü'n - ti ha' - ya' - no di' - wi - ti' - a
 ha' - yo', wü'n - ti ha' - ya - no' di' - wi - ti' - a ha' - yo',
 a' - ä ko' - i - a' ha' - yo', a' - ä ko' - i - a' ha' - yo',
 wü'n-ti ha'ya'-no ta'-i - a' ha'-yo', wü'n-ti ha'ya'-no ta'-i - a' ha'-yo'.

Nä'nisa'na, nä'nisa'na,
 Wü'nti ha'yano' di'witi'a ha'yo',
 Wü'nti ha'yano' di'witi'a ha'yo',
 A'ä ko'ia' ha'yo',
 A'ä ko'ia' ha'yo',
 Wü'nti ha'ya'no ta'-ia' ha'yo',
 Wü'nti ha'ya'no ta'-ia' ha'yo'.

Translation

Nä'nisa'na, nä'nisa'na,
 All our people are going up,
 All our people are going up,
 Above to where the father dwells,
 Above to where the father dwells,
 Above to where our people live,
 Above to where our people live.